

Súd: Krajský súd Banská Bystrica
Spisová značka: 3To/104/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6712010308
Dátum vydania rozhodnutia: 25. 09. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Alojz Palaj
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2013:6712010308.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Banskej Bystrici, v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Alojza Palaja a sudcov JUDr. Slavoja Sendeckého a JUDr. Jána Deáka, na verejnom zasadnutí dňa 25. septembra 2013, prejednal odvolanie obžalovaného F. C., proti rozsudku Okresného súdu Zvolen zo 14.05.2013, sp.zn. 4T 70/2012 a takto

rozhodol:

Podľa § 321 ods. 1 písm. e), f), ods. 2 Tr. por. z r u š u j e rozsudok okresného súdu vo výroku o treste a spôsobe jeho výkonu, ako aj vo výroku o náhrade škody.

Rozhodujúc v zmysle § 322 ods. 3 Tr. por., u obžalovaného F. C. podľa § 44 Tr. zák. u p ú š ť a od uloženia súhrnného trestu.

Podľa § 288 ods. 1 Tr. por. poškodenú stranu Lesy SR, š.p., Odštepny závod Kriváň č. 334, IČO: 36 038 351 odkazuje s nárokmi na náhradu škody na občianske súdne konanie.

V ostatných častiach ostáva rozsudok okresného súdu nezmenený.

odôvodnenie:

Napadnutým rozsudkom súdu prvého stupňa bol obžalovaný F. C. uznaný za vinného z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. d), f) Tr. zák. na tom skutkovom základe, že

v presne nezistenom čase dňa 27.10.2011 v katastrálnom území obce Látka, okres Detva v lesnom poraste č. 508/A, ktorý patrí do lesného pôdneho fondu, vykonal bez povolenia výrub 6 ks stromov dreviny buk v množstve 11,69 metrov kubických a 1 ks stromu dreviny jedľa v množstve 0,12 metrov kubických, ktoré následne popíli, odniesol a drevnú hmotu odpredal S. Z. za sumu 410,00 Eur, čím týmto svojim konaním spôsobil spoločnosti Lesy SR, š.p., odštepny závod Kriváň č. 334, IČO: 36 038 351 škodu vo výške 419,66 Eur, pričom uvedeného konania sa dopustil aj napriek tomu, že rozkazom o uložení sankcie za priestupok Obvodného úradu Zvolen, odboru všeobecnej vnútornej správy č. B/2011/00138 zo dňa 19.04.2011, právoplatným dňa 30.05.2011, bol uznaný vinným zo spáchania priestupku proti majetku podľa § 50 ods. 1 zák. č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, kde mu bola uložená pokuta vo výške 20.00 Eur.

Za to bol odsúdený podľa § 212 ods. 2 Tr. zák. s použitím § 37 písm. h), m), § 38 ods. 2, ods. 4, § 41 ods. 1, § 42 ods. 1 a § 46 Tr. zák. na úhrnný a súhrnný trest odňatia slobody vo výmere desať mesiacov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zák., § 50 ods. 1 Tr. zák. výkon trestu odňatia slobody mu bol podmiennečne odložený s tým, že skúšobná doba bola určená na 15 mesiacov.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. bol zrušený výrok o treste rozsudku Okresného súdu Zvolen zo 16.04.2012, sp.zn. 2T 148/2011, ktorý nadobudol právoplatnosť 19.06.2012 a bol ním odsúdený obžalovaný na trest odňatia slobody vo výmere 8 mesiacov, ktorý mu bol podmiennečne odložený s určením skúšobnej doby na 12 mesiacov.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. bola obžalovanému uložená povinnosť nahradiť poškodenej strane Lesy SR, š.p., odštepny závod Kriváň č. 334 škodu v sume 419,66 Eur.

Proti rozsudku súdu prvého stupňa podal obžalovaný odvolanie už do zápisnice o hlavnom pojednávaní po vyhlásení rozsudku, ktoré dodatočne veľmi stručne odôvodnil tým, že nie je pravdivé tvrdenie poškodenej strany, že kataster, v ktorom on vyťažil drevo, patrí Poľovníckemu pôdnemu fondu, ale naopak, tento patril jeho dedovi a následne jeho matke E., ktorá 17.01.1997 umrela a bola jedinou dedičkou. Po nej zostali šiesti súrodenci a podľa zákona má nárok na jednu dvanástinu z tohto dedičstva.

Krajský súd na základe odvolania obžalovaného preskúmal v zmysle ust. § 317 ods. 1 Tr. por. zákonnosť a odôvodnenosť všetkých výrokov napadnutého rozsudku a konanie, ktoré predchádzalo napadnutému rozsudku, pritom zistil, že odvolanie obžalovaného je dôvodné v časti týkajúcej sa výroku o treste.

Súd prvého stupňa vykonal na hlavnom pojednávaní všetky dostupné dôkazné prostriedky v záujme ustálenia skutočného stavu veci, a to pri plnom rešpektovaní všetkých základných zásad trestného konania pri vykonávaní dôkazov. Následne v súlade s ust. § 168 ods. 1 Tr. por. vysvetlil, ktoré skutočnosti mal za dokázané, o ktoré dôkazy oprel svoje skutkové zistenia a akými úvahami sa správal pri hodnotení vykonaných dôkazov jednotlivo i v ich súhrne, zvlášť v časti, v ktorej si dôkazy odporujú.

Súhrn zabezpečených dôkazov bol vyhodnotený na základe zásad správneho myslenia a vnútorného presvedčenia v zmysle ust. § 2 ods. 12 Tr. por. a vedie aj odvolací súd k záveru, že obžalovaný je páchatelom predmetného skutku a prečinu. Vzhľadom k tomu, že súd prvého stupňa v základných častiach odôvodnil závery v zmysle výrokovej časti napadnutého rozsudku aj v dôvodovej časti písomného vyhotovenia rozsudku, súd druhého stupňa si tieto osvojil a v ďalšom na ne iba poukazuje.

Nad rámec toho odvolací súd musí konštatovať, že dôkazná situácia ohľadom vlastníckeho práva k určitej časti lesa, v katastri ktorého obžalovaný predmetné drevo vyťažil, založená len na predpokladoch obžalovaného, že pokiaľ bola jeho matka výlučnou vlastníčkou lesného porastu, z ktorého vyťažil predmetné drevo, je logické, že jemu ako jednému z dedičov patrí časť tohto lesa v jednej dvanástine a mal právo z tohto porastu vyťažiť takéto množstvo dreva. Podľa jeho názoru poškodená strana nepotvrdila, že by bola vlastníkom predmetného pozemku, na ktorom sa nachádza lesný porast, tento nikdy nepatril do vlastníctva Slovenského pozemkového fondu. On sám tiež nemá doklady o vlastníctve, pretože sa stratil dedičský spis po jeho matke. Inak obžalovaný tiež uvádza, že skutočne nemal súhlas na výrub dreva v predmetnom poraste č. 508a na samovýrobu, pretože, keď si bol pýtať súhlas a lístok na takýto výrub, chceli od neho, aby za drevo zaplatil, hoci on je vlastníkom tohto pozemku a zrejme aj lesa. Podľa výpovede svedka S. B., vedúceho Lesného obvodu v katastri obce Látka, predmetný porast č. 508a patrí do správy a obhospodárenia Lesov SR a nie je súkromným lesným porastom, žiadny súhlas na samovýrub dreva tuto nedal a F. C. vykonal výrub bez príslušného povolenia, keď vyrúbal 6 ks dreviny buk v množstve 11,69 m³, čím vznikla škoda Lesom SR, Odštepny závod Kriváň, v sume 419,66 Eur.

Je pravdou, že vo veci nebol vykonaný žiadny dôkaz a Lesy SR nepredložili žiadny vieryhodný a právne podložený dôkaz o vlastníctvach drevnej hmoty, aj keď na cudzom pozemku, resp., že by patril pozemok do vlastníctva Lesov SR a do lesného pôdneho fondu.

Na druhej strane však bolo preukázané, že obžalovaný nepredložil dôkaz o vlastníctve, čo i len čiastočnom práve k predmetnému pozemku, kde vyťažil drevo, resp. k samotnej drevnej hmote, ktorú vyťažil na tomto pozemku. V tomto smere je dôkazná situácia sporná a majetkové pomery po matke obžalovaného súrodenci zrejme riadne nevysporiadali tak, aby mohli vieryhodnými dôkazmi preukázať vlastníctvo k pôvodnému pozemku, na ktorom v súčasnosti rastie drevná hmota, ktorú obžalovaný vyťažil. Je však nesporné, že obžalovaný sa dopustil takejto trestnej činnosti, alebo takéhoto skutku, napriek tomu, že bol potrestaný za priestupok Obvodným úradom Zvolen podľa § 50 ods. 1 Zákona o priestupkoch sumou 20,- Eur, ktoré nadobudlo právoplatnosť 30.05.2011 a predmetného teraz posudzovaného skutku sa dopustil 27.10.2011. Keďže za obdobný čin teda bol v predchádzajúcich

dvanástich mesiacoch postihnutý, opätovne si prisvojil cudziu vec tým, že sa jej zmocnil, keďže nepreukázal, že by išlo o jeho vlastníctvo.

Súd potom správne kvalifikoval konanie obžalovaného ako prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. b), f) Tr. zák.

Na druhej strane súd prvého stupňa pochybil vo výroku o treste, keď obžalovanému uložil súhrnný trest odňatia slobody vo výmere desať mesiacov, ako súhrnný trest a úhrnný trest zároveň, za súčasného zrušenia predchádzajúceho rozsudku Okresného súdu Zvolen z 16.04.2012, právoplatného 19.06.2012, ktorým mu bol uložený trest odňatia slobody vo výmere 8 mesiacov a výkon trestu bol podmienene odložený na 12 mesiacov za obdobný skutok.

Odvolačný súd zistil, že ide o skutok, ktorý sa zbieha s predmetným predchádzajúcim skutkom zrušeného rozsudku vo výroku o treste a s prihliadnutím na trest už uložený súdom prvého stupňa vo výmere osem mesiacov, s podmienenečným odkladom na skúšobnú dobu dvanásť mesiacov, a preto podľa § 44 Tr. zák. upustil od uloženia súhrnného trestu, nakoľko skorší rozsudok a trest ním uložený dostatočne splní zákonom sledovaný účel ochrany spoločnosti a nápravy obvineného.

Pokiaľ ide o výrok o treste odvolací súd zistil, že súd prvého stupňa nemal dostatok podkladov ku škode predmetnej časti 419,66 Eur, s prihliadnutím najmä na dostatočne nepodložené práva k predmetnej lesnej hmote aj zo strany poškodenej strany, nielen zo strany obvineného. Dokazovanie v tomto smere si vyžaduje náročnosť a potreby dokazovania nad rámec trestného konania, preto odvolací súd poškodenú stranu s nárokmi na náhradu škody odkázal na občianske súdne konanie.

Z uvedených dôvodov teda odvolací súd rozhodol tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.